

2. Mõista kohtukulud välja Itaalia Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 256, 24.10.2009.

**Euroopa Kohtu (neljas koda) 22. detsembri 2010. aasta otsus (Unabhängiger Verwaltungssenat Wien'i (Austria) eelotsusetaotlus) — Yellow Cab Verkehrsbetriebs GmbH versus Landeshauptmann von Wien**

(Kohtuasi C-338/09) (<sup>1</sup>)

(Teenuste osutamise vabadus — Asutamisvabadus — Konkurentsieeskirjad — Kabotaaž — Siseriiklik reisijate liinivedu — Liiniveo käitamisloa taotlus — Kontsessioon — Luba — Tingimused — Riigi territooriumil asukohta või püsiva tegevuskoha nõue — Tulude vähenemine, mis kahjustab juba loa saanud liini käitamise kasumlikkust)

(2011/C 63/12)

Kohtumenetluse keel: saksa

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Unabhängiger Verwaltungssenat Wien

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Yellow Cab Verkehrsbetriebs GmbH

Kostja: Landeshauptmann von Wien

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Unabhängiger Verwaltungssenat Wien — EÜ artikli 49 jj ning EÜ artikli 81 jj tõlgendamine — Liikmesriigi õigusnorm, mille kohaselt peab avaliku liiniveo käitamise loa andmiseks olema täidetud kaks tingimust, nimelt taotluse esitaja asukoht peab olema selles liikmesriigis ning uus liin ei tohi ohustada juba olemasoleva samaväärse liiniveo kasumlikkust

**Resolutsioon**

1. ELTL artiklit 49 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus liikmesriigi õigusnormid, nagu põhikohtuasjas käsitletud, mis reisijate linnaliiniveo teostamiseks kindlate peatustega ja eelnevalt kehtestatud sõiduplaani kohaselt nõuavad luba taotlevatelt ja teises liikmesriigis asutatud ettevõtjalt asukohta või muu tegevuskoha olemasolu selle liikmesriigi territooriumil isegi enne hetke, kui sellise liini käitamisluba on antud. Seevastu tuleb ELTL artiklit 49 tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus sellised siseriiklikud õigusnormid, mis sätestavad asutamise nõude, kui see nõue kehtib pärast kõnealuse loa saamist ja enne hetke, kui taotleja alustab viidatud liini käitamist.

2. ELTL artiklit 49 tuleb tõlgendada nii, et sellega on vastuolus siseriiklikud õigusnormid, mis näevad ette turistidele mõeldud bussiliini loa andmisest keeldumise, kuna väheneb niisuguse konkureeriva ettevõtja kasumlikkus, kellel on luba käitada taotletud liiniga osaliselt või täielikult identset liini, ja seda lähtudes üksnes kõnealuse konkureeriva ettevõtja kinnitustest.

(<sup>1</sup>) ELT C 282, 21.11.2009.

**Euroopa Kohtu (esimene koda) 22. detsembri 2010. aasta otsus — Euroopa Komisjon versus Malta Vabariik**

(Kohtuasi C-351/09) (<sup>1</sup>)

(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 2000/60/EÜ — Artiklid 8 ja 15 — Maismaa pinnavee seisund — Seireprogrammide kehtestamine ja rakendamine — Tegemata jätmine — Seireprogrammide kohta koondaruannete esitamine — Tegemata jätmine)

(2011/C 63/13)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

Hageja: Euroopa Komisjon (esindajad: S. Pardo Quintillán ja K. Xuereb)

Kostja: Malta Vabariik (esindajad: S. Camilleri, D. Mangion, P. Grech ja Y. Rizzo)

**Ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2000. aasta direktiivi 2000/60/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse veepoliitika alane tegevusraamistik (EÜT L 327, lk 1; ELT eriväljaanne 15/05, lk 275), artiklite 8 ja 15 rikkumine — Kohustus kehtestada ja rakendada maismaaveekogude seireprogramme — Kohustus esitada maismaaveekogude seireprogrammide koondaruandeid

**Resolutsioon**

1. Kuna Malta Vabariik esiteks ei kehtestanud ning ei viinud ellu maismaa pinnavee seisundi seireprogramme vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2000. aasta direktiivi 2000/60/EÜ, millega kehtestatakse ühenduse veepoliitika alane tegevusraamistik, artikli 8 lõigetele 1 ja 2, ning teiseks jättis esitamata maismaa pinnavee seisundi seireprogrammide koondaruanded vastavalt nimetatud direktiivi artikli 15 lõikele 2, on ta rikkunud direktiivi artiklitest 8 ja 15 tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Malta Vabariigilt.

(<sup>1</sup>) ELT C 267, 7.11.2009.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 22. detsembri 2010. aasta otsus (Nejvyšší správní soud (Tšehhi Vabariik) eelotsusetaotlus) — Bezpečnostní softwarová asociace — Svaz softwarové ochrany versus Ministerstvo kultury**

(Kohtuasi C-393/09) (<sup>1</sup>)

(Intellektuaalomand — Direktiiv 91/250/EMÜ — Arvutiprogrammide õiguskaitse — Mõiste „arvutiprogrammi kõik avaldumisvormid” — Programmi graafilise kasutajaliidese hõlmatus — Autoriõigus — Direktiiv 2001/29/EÜ — Autoriõigus ja sellega kaasnevad õigused infoühiskonnas — Graafilise kasutajaliidese ülekandmine teleringhäälingus — Teose edastamine üldsusele)

(2011/C 63/14)

Kohtumenetluse keel: tšehhi

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Nejvyšší správní soud

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Bezpečnostní softwarová asociace — Svaz softwarové ochrany

Kostja: Ministerstvo kultury

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Nejvyšší správní soud — Nõukogu 14. mai 1991. aasta direktiivi 91/250/EMÜ arvutiprogrammide õiguskaitse kohta (EÜT L 122, lk 42; ELT eriväljaanne 17/01, lk 114) artikli 1 lõike 2 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiivi 2001/29/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas parandus (EÜT L 167, lk 10; ELT eriväljaanne 17/01, lk 230) artikli 3 lõike 1 tõlgendamine — Graafilise kasutajaliidese hõlmatus direktiivi 91/250 artikli 1 lõikes 2 esitatud mõistega „arvutiprogrammi kõik avaldumisvormid”

**Resolutsioon**

1. Graafilise kasutajaliidese ei kujuta endast arvutiprogrammi avaldumisvormi nõukogu 14. mai 1991. aasta direktiivi 91/250/EMÜ arvutiprogrammide õiguskaitse kohta artikli 1 lõike 2 tähenduses ning sellele ei laiene selle direktiiviga arvutiprogrammidele ette nähtud autoriõiguse kaitse. Siiski võib sellise liidese suhtes laieneda autoriõiguse kaitse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. mai 2001. aasta direktiivi 2001/29/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste teatavate aspektide ühtlustamise kohta infoühiskonnas alusel kui teosele, kui see liides kujutab endast selle autori enda intellektuaalset loomingut.

2. Graafilise kasutajaliidese ülekandmine teleringhäälingus ei kujuta endast autoriõigusega kaitstud teose edastamist üldsusele direktiivi 2001/29 artikli 3 lõike 1 tähenduses.

(<sup>1</sup>) ELT C 11, 16.1.2010.

**Euroopa Kohtu (kolmas koda) 22. detsembri 2010. aasta otsus (Naczelny Sąd Administracyjny eelotsusetaotlus — Poola Vabariik) — Bogusław Juliusz Dankowski versus Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi**

(Kohtuasi C-438/09) (<sup>1</sup>)

(Kuues käibemaksudirektiiv — Sisendkäibemaksu mahaarvamise õigus — Osutatud teenused — Maksukohustuslane, kes ei ole kantud käibemaksukohustuslaste registrisse — Seoses käibemaksuga arvele märgitavad kohustuslikud andmed — Siseriiklikud maksuõigusnormid — Mahaarvamiseõiguse välisdamine kuuenda käibemaksudirektiivi artikli 17 lõike 6 alusel)

(2011/C 63/15)

Kohtumenetluse keel: poola

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Naczelny Sąd Administracyjny

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Bogusław Juliusz Dankowski

Kostja: Dyrektor Izby Skarbowej w Łodzi

**Ese**

Eelotsusetaotlus — Naczelny Sąd Administracyjny — Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (EÜT L 145, lk 1; ELT eriväljaanne 09/01, lk 23) artikli 17 lõike 6 tõlgendamine — Sellise siseriikliku õigusnormi kooskõla eespool nimetatud sättega, mille kohaselt on välistatud teenuste eest tasutud sisendkäibemaksu mahaarvamise õigus arve alusel, mille on siseriiklikku õigust rikkudes väljastanud isik, kes ei ole kantud käibemaksukohustuslaste registrisse

**Resolutsioon**

1. Nõukogu 17. mai 1977. aasta kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ kumuleerivate käibemaksudega seotud liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta — ühine käibemaksusüsteem: ühtne maksubaas (muudetud nõukogu 14. veebruari 2006. aasta direktiiviga